

欽定授衣廣訓

嘉慶十三年九月二十四日內閣

上諭朕勤求民事念切授衣編氓禦寒所關
惟棉之用最廣其種植經紡務兼耕織從
前

聖祖仁皇帝曾製木棉賦迨乾隆年間直隸總
督方觀承恭繪棉花圖撰說進呈

皇考高宗純皇帝嘉覽之餘按其圖說十六事
親製詩章體物抒吟功用悉備朕紹衣

先烈軫念民依近於幾暇敬依

皇考聖製原韻作詩十六首誠以衣被之原講
求宜切生民日用所繫實與稼穡蠶桑並
崇本業著交文穎館敬謹輯爲一書命名
授衣廣訓首載

聖祖仁皇帝聖製賦次載

皇考高宗純皇帝聖製詩再將朕御製和韻詩
載入其方觀承所進圖幅並發交如意館

仿照鈞摹同原冊所進圖說等件一併存
載俟書成呈覽刊刻頒行以垂永久欽此

大學上臣董誥等跪

奏臣等奉

勅編輯授衣廣訓告成謹奉

表上

進者伏以

皇春播煦五絃叶薰阜之風

聖渥覃津萬彙被曠溫之氣

采古奏於明堂月令

治拱垂裳

課廣生於蔀屋歲功

恩醲挾纊

變陰陽而調五躔祁寒屨衣褐之吝

教樹藝而兆四秋重燠佐糜桑之用俾宜物

土實裨民生臣等誠懼誠忤稽首頓首

上言竊惟貢登卉服厥筐紀自夏書種

釋木棉異品疏於蔡傳草衣乍革卽彰

貝錦之文桑土旣蠶兼采島蠻之制細
纏紉繭更傳艸實於高昌斑布抽絲爰
擷花杼於林邑呵羅單國借貝葉以齊
來中大通年儷葯香而入獻腰邊橫幅
宋祁載筆於唐編口外吹竽張勃纂言
於吳錄字區古吉莫詳繁露之書種別
吳滇誰唱班枝之曲鷓鴣飛畔憶度嶺
之年時鷓鴣鳴餘值播沙之節序梵夾

分從西域會志睽婆法衣傳自南宗亦
名屈陶輕逾織羽合號烏麟軟勝氍茸
特珍鵝毳唐昌一樹瓊枝並玉蕊之花
河鼓七襄白縹勝明光之錦春風雙袖
著來定是奇溫冬月復襦不信猶餘醜
冷是則耘逢鳥緯程功分東作之餘貺
比龍精利用在西陵而外蘭干蒲練遜
此純禮葛越幢華慙其麗密然而白旄

紕罅交闔祇蔡昆侖黃澗比筒任土僅
聞梁益是以班書四十五日但詔績綯
唐代長短中功不關庸調此等於一女
不織而或受之寒將何以九州同貫而
永享其利也欽惟

皇帝陛下

化協甄陶

功隆亭育

金文抄卷之三
慶雲溥圉吉輝騰建木之邱

瑞日暈暎靈曜燭樽桑之國地不愛寶芸
生胥効其功能天必因材百族咸歸於
照姬開物成務乃亦有秋率事勸功所
其無逸盡人性斯及物性一民寒而日
已寒嘉茲吉貝之名實冠羣芳之譜

丹毫揆賦三百言全摛天地之文

瑯管題詩十六章兼備春秋之氣圖呈寶鑑丹

青進函館之篇歌贊

彤廷珉石勒曩臣之作欣際

重華纘服

念

先烈而蹟炳金繩

繼照敷綸

眷民依而怙繡翠墨鈎摹粉本邀

乙夜之披吟番疊瑤牋布

辰猶於題品析諸門而授簡蒼全帙以編蒲
攙圖用暢其鈿規系說首詳於種植選
來青核禁烟趁百五之辰墜徧白沙冷
風帥中央之勢蓬蓬曉翠人來方罨畦
邊岸岸春流樹靜桔槔聲裏功同除莠
行疏篁笠之間事等決芸影動鉏犁之
外似摘茗而不聞伐鼓餘椳挺之三椹
類修桑而無俟提筐贖萍衢之四布作

花作絮後先分南北之枝宜白宜黃採
擷戒霜風之信景催西顥披殘萬朶晴
雲曝向南榮堆作一庭飛雪抱絲貿得
載從秋水估航策蹇馳來歸趁斜陽墟
市軸膏轉處既左旋而右抽珠顆拋餘
用取材而落寶蠟絃揚抑皆引商刻羽
之音緼絮溟濛有擘柳搖蘆之態箸箸
細卷乍撚冰條髣几勻排新授玉箸熒

熒篝火蟋蟀入而庭戶寒軋軋繅星絡
緯鳴而機杼急南牀北架鯛牽鞞扇之
輪五躡七製機引轆轤之緒支稜絡處
澣稱漿清盆手繅時濕宜風戾受經持
緯縱橫出自鴛梭挈綫攀花熨帖平於
鳳鏹彈棋織就剪裁傳黃媪之遺鈿粟
量來尺幅準吳淞之樣精曰氍而麤曰
貝美自含章三入纁而五入緞白宜受

采此皆

執繩抱表闕

宵旰之經綸

裁法絮仁稟

宮廷之制度面審乎人官物曲半織半耕酌

劑乎佩實銜華至織至悉詠歌勤苦迎

寒息臘之詩軫恤艱難被毳荷旃之侶

氣迴陽晷儼賜褚以章身候釋凜威詎

澣洗而皦手密逾五緘非鬪靡於良裘
煥過八蠶異徵祥於獨繭風敦賁素珍
吹綸吹絮之奇物斥駟華祛浣火浣灰
之製

裁成造化書豈僅農家者流

茂育羣生術本是齊民之要臣等幸叅館局

獲與編摩欽

寶思之集大成竚珍鏤而快先睹

宸章炳煥瀝

夔訓以垂訓詞德產精微本

紹衣以宏衣被補桑餘於通考徵名晰草木
之蕃攬芸帙而周知

譜韻挈風謠之細從此課饒萌隸徧播琴於
麻土絹鄉志陋梧溥逾纂組於冰紈雲
錦福原富本咸思纖縠之遺崇樸黜奢
遠軼弋綈之儉曰安且煥服其服而彌

感在躬惟愛斯臧布似布而漫矜博物
秩孳示式

疇八極於祥風和氣之中襦袴興歌躋一世
於

化寓春臺之上臣等無任瞻

天仰

聖踴躍懽欣之至謹奉

表隨

進以

聞

嘉慶十三年十二月十二日大學士臣

董誥協辦大學士臣戴衢亨工部尙

書臣曹振鏞吏部左侍郎臣潘世恩

戶部左侍郎臣英和禮部左侍郎臣

桂芳禮部右侍郎臣秀寧刑部右侍

郎臣周兆基工部左侍郎臣陳希曾

等稽首頓首謹上

欽定授衣廣訓

聖祖仁皇帝聖製木棉賦

并序

木棉之爲利於人溥矣衣被禦寒實有賴焉夫旣紡以爲布復擘以爲絁卒歲之謀出之隴畝功不在五穀下嘗稽之載籍島夷卉服註以爲吉貝卽其種也然止以充遠方之貢而未嘗遍植於中土故周禮婦功惟治蠶桑唐徵庸調但及絲麻至木棉

之種後世由外蕃始入於關陝閩粵今則
遠邇貴賤咸資其利而昔人篇什罕有及
之者故爲之賦曰

考吉貝之佳種披邱索以窮源道伽毘而遠
來由秦粵而行蕃倣崖州之紡織製七襄而
無痕倣宋人之并澣比八綿而同溫先麥秋
而播種齊壺棗而登原宿黃雲於萬葢墮白
雪於于村落秋實於露晞軋機柚於星昏煖

佐耆年之帛陽回寒女之門幸卒歲之可娛
乃民力之普存若應鍾之司律正薄寒之中
人月照牛衣之夜霜侵葛屨之辰家挾千箱
之纊路絕百結之鶉曝茅簷而歌愛日賽田
祖而洽比鄰謝履絲之靡麗免于貉之艱辛
故夫八口之家九土之氓無沍寒之膚裂罕
疾風之條鳴時和年豐火耨水耕歲落三鍾
之棉場登百畝之秔同彼婦子樂此太平奚

羨纂組之巧與夫縞紵之輕慨風詩之未錄
省方問俗將以補幽什而續授衣之經

皇帝御製題棉花圖序

衣被繫民生之命條桑事重幽圖諮諏廣
物土之宜服卉制原禹貢名沿吉貝植異
木而呼棉譜冠羣芳莖作花而吐雪溯自
奎文首煥賦心涵宇宙之春泊夫曷吏臚陳繪
事絢穠織之采荷

宸篇於黼座十六標題

軫民莫於沙區

九重洞矚貞珉細勒圖系說以增輝
寶墨珍函賡載歌而不朽緬心臧之
垂訓寧一夫或受之寒厘力作以

授時惟大地不愛其寶祇繙舊帙宛覲熙臺舍
下隰而就高遠功每同夫穠蓂埃取材而
期落實利遂溥於垓埏若乃選核培根種
分晚植疏畦汲井候驗陰晴由三耘以逮
七耘似良苗之去莠許一摘而仍再摘如

佳茗之抽萌實亦稱花絮含苞而簇錦暄
還待曝場溢箔以堆雲入市肩頰販易直
參菽粟踏車子淨簸揚似絕秕糠彈木弓
而引蠟弦和鄰舂之相杵卷花筩而扞竹
管凭食案以搓條絡緯聲喧綫隨輪其軋
軋經床影直羅列架兮紘紘漿與刷相須
湯經幾沸杼隨機互運緒豈虞棼縱橫台
以文成依然太素練染深而質判美矣舍

章綜半耕半織之勞非一手一足之烈圖
披甲乙本閭閻襦袴之源課閱春秋寓廊
廟經綸之用比絲人之納賦繭繅皆出自
寒閨匪園客之呈竒刀尺預謀夫晚歲麗
密數純綿之美八蠶詎侈江鄉勤劬類終
畝之艱九鴈交資農正憶昔深憐短褐窮
檐敷挾纊之仁撫茲轉厭羅紈前殿躋焚
裘之詔處細旃廣廈而不忘黻豳曰寒燠

相彼小民合近畿遠服而共煦溫曦維宵
旰敦斯本計拈毫寫韻陋海隅空羨紫茸
體物摛詞冀日下同歡黃襖敬成七字敢
繼

元音

嘉慶十三年九月二十五日奉

旨纂輯授衣廣訓諸臣銜名

監理

和碩儀親王臣永璇

經筵講官李太師領銜內大吳學士世襲輕車都尉臣慶桂

文穎館正總裁

經筵講官李太師鑾慶學士奮烈軍器都尉臣董誥

經筵講官太子少師協辦大學士戶部尚書武英殿臣戴衢亨
總裁翰林院掌院學士世襲雲騎尉加

經筵講官工部尙書加二級

臣

曹振鏞

副總裁

經筵講官吏部左侍郎加二級

臣

潘世恩

經筵講官

節慎縣知縣內務府大臣鑲黃旗滿洲副都統羅興文附閣提舉閣事 武英殿總管李震龍 咸安宮事務副管王加二

級

臣

英和

經筵講官禮部侍郎鑲黃旗滿洲副都統羅興文附閣提舉閣事加二級

臣

覺羅桂芳

經筵講官禮部侍郎鑲黃旗滿洲副都統兼管佐領加二級

臣

秀寧

經筵講官刑部右侍郎加二級

臣

周兆基

工部左侍郎教習庶吉士加二級

臣

陳希曾

提調官

翰林院侍讀 咸安宮總裁加一級臣繼昌

翰林院編修教習庶吉士加一級臣席煜

翰林院編修 武英殿纂修加一級臣徐松

總閱官

翰林院編修加一級臣文寧

纂校官

翰林院編修 武英殿纂修加一級臣孫爾準

翰林院編修 國史館協修加一級 臣 陳鴻墀

監造

內務府慎刑司郎中兼叅領佐領加五級 臣 長 申

內務府掌儀司員外郎兼佐領加五級 臣 克蒙額

正 監 造員外郎加一級 臣 永 清

副監造副內管領加一級 臣 經 文

委 署主事加六級 臣 敏 謙

六品銜庫掌加五級 臣 和 興

庫	庫
掌	掌
加	加
二	三
級	級
<small>臣</small> 光	<small>臣</small> 善
裕	元

棉花圖卷上目錄

佈種

灌溉

耘畦

摘尖

採棉

揀曬

收販

軋核

棉花圖第一

佈種

高宗純皇帝聖製

本從外域入中原

聖賦金聲實探源
雨足清明方佈種
功資耕織

燠黎元

皇帝御製恭和

高宗純皇帝元韻

祖賦

考題重本原勤求民瘼溯

心源冬收選核待春布候應清明本德元





佈種說

種選青黑核冬月收而曝之清明後淘
取堅實者沃以沸湯俟其冷和以柴灰
種之宜夾沙之土秋後春中頻犁取細
列作溝塍種欲深覆土欲實虛淺則苗
出易萎種在穀雨前者爲植棉過穀雨
爲晚棉

細將青核選春農會見霜機集婦功千

古桑麻文字外特摘

睿藻補幽風

臣方觀承敬題

棉花圖第二

灌溉

高宗純皇帝聖製

土厚由來產物良，却艱致水異南方。
鞭韃汲井分畦溉，嗟我農民總是忙。

皇帝御製恭和

高宗純皇帝原韻

種擇高原脈土良，功先鑿井利殊方。
欲期吉

貝被身煖不憚勤劬運臂忙

金
石
三
月
三
日





灌溉說

種棉必先鑿井一井可溉四十畝種越
旬日萌乃畢達農民仰占陰晴俯瞰燥
濕引水分流自近徹遠杜甫詩云農務
村村急春流岸岸深情景畧似北地種
棉多在高原鮮溪池自然之利故人力
之滋培尤亟耳

屏水兼聞汲井譁桔槔聲裏潤頻加千

畦自界瓜蔬色一雨同抽豨豆芽

臣方觀承敬題

棉花圖第三

耘畦

高宗純皇帝聖製

芟密耘長遍野泉夏畦增此那辭勞白家少
傅暝寒中但識加棉厚絮袍

皇帝御製恭和

高宗純皇帝原韻

花繁茸細茂平皋長日鋤耘力作勞念此艱

辛厭纂組時
看在笥舊綈袍





耘畦說

苗密宜芟苗長宜耘古法一步留兩苗
雖不可盡拘大要欲使根科疏朗耳時
維夏至千鋤畢興一月三耘七耘而花
繁茸細猶之穀五耘而糠秕悉除也苗
有壯碩異於常莖者爲雄本不結實然
不可盡去備其種斯有助於結實者又
或雜植脂麻云能利棉

科要分明行要疏春經屢雨夏晴初村
墟槐柳人排立備趁花田第幾鉏

臣
方觀承敬題

棉花圖第四

摘尖

高宗純皇帝聖製

尖去條抽始暢然趨晴避雨摘炎天愛之能
勿勞乎爾萬事由來一理詮

皇帝御製恭和

高宗純皇帝原韻

旁達尖除始判然冒炎羣趁雨餘天勤勞婦

女同蠶事南北土風著象詮

欽定授衣廣訓

卷上





摘尖說

苗高一二尺視中莖之翹出者摘去其尖又曰打心俾枝皆旁達旁枝尺半以上亦去尖勿令交揉則花繁而實厚實多者一本三十許甚少者十五六摘時宜晴忌雨趨事多在三伏時則炎風畏景青囊縞袂相率作勞視南中之條桑摘茗勤殆過之如或失時入秋候晚雖

摘不復生枝矣

也如摘茗與條桑長養爲功別有方要
使莖枝垂四面得分雨露自中央

臣方觀承敬題

棉花圖第五

採棉

高宗純皇帝聖製

實亦稱花花實同攜筐婦子共趨功非虛觀
却資真用植物依稀庶子風

皇帝御製恭和

高宗純皇帝原韻

實生花落用胥同盈畝共襄採摘功春種夏

耘秋始結繪圖題什補幽風





採棉說

花落實生實亦稱花惟棉爲然花似葵而小有三色黃白爲上紅則結棉有色爲紫花不貴也實攢三瓣間有四瓣者函絮其中呼爲花桃桃裂絮見爲棉熟隨時采之此枝已絮彼枝猶花相錯如錦自八月後婦子日有采摘盈筐襯衽與南畝之儘相望霜後葉乾采摘所不

及者黏枝墜隴是爲臙棉至十月朔則
任人拾取無禁猶然遺秉滯穗之風益
徵畿俗之厚焉

入手凝筐煖更妍裝成衣被晚秋天誰
家十月寒風起猶向枝頭拾臙棉

臣方觀承敬題

棉花圖第六

揀曬

高宗純皇帝聖製

納稼惟時棉亦成等差黃白辨粗精紛羅真有如雲慶吉語猶占冬朔晴

皇帝御製恭和

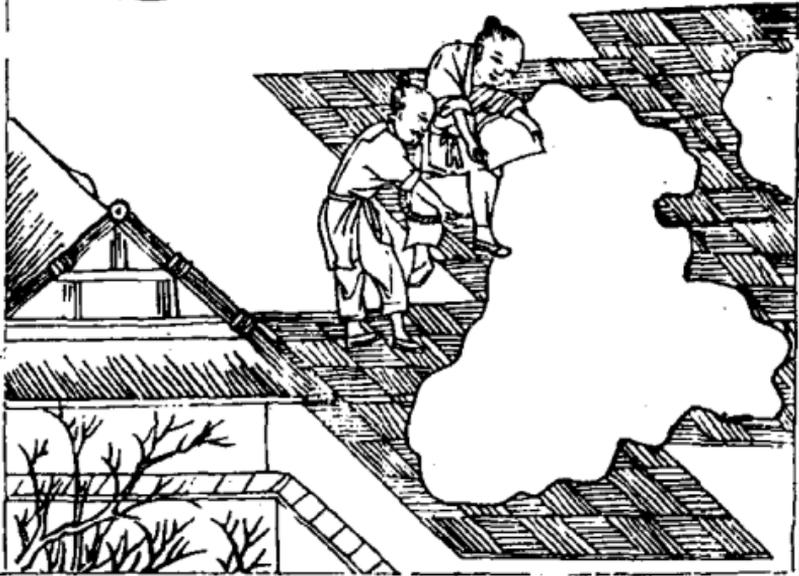
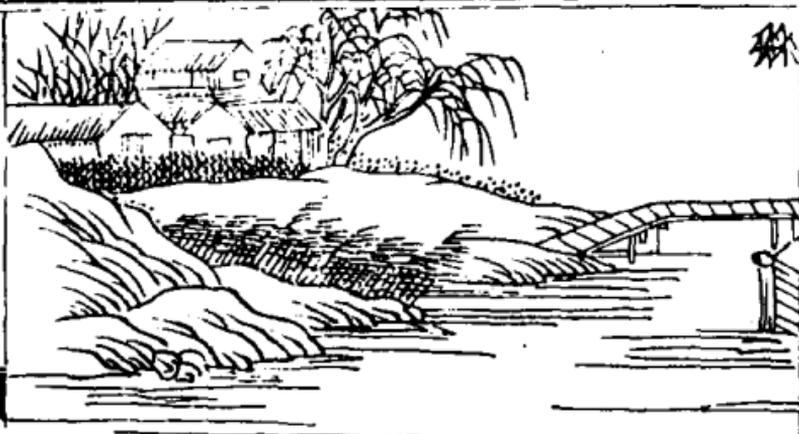
高宗純皇帝原韻

廣場曝曬慶西成黃白紛羅擇必精積雪鋪

雲溢庭院符占更願孟冬晴



秋



八三

卷上

上

揀曬說

自種迄收田功畢而人事起矣棉貴純
白土黃色者亦可織而直賤水滷者惟
供雜用爰類擇之以分差等曝布之以
資久貯時當秋穫場圃畢登野則京坻
盈望戶則葦箔紛羅擘絮如雲堆光若
雪蓋至是而禦寒之計無虞卒歲已農
占以十月朔晴主棉賤故俗有賣絮婆

予看冬朝之謠驗之良信

稌黍場邊午日暉堆雲劈絮正紛霏
廣南有樹何曾采任逐晴空鳥毳飛

臣方觀承敬題

棉花圖第七

收販

高宗純皇帝聖製

艱食惟斯佐化居列
酈負販各紛如價常有
定斤無定巨履言同記子興

皇帝御製恭和

高宗純皇帝原韻

新棉充羨入廛居價值有恒每歲如爲市日

中皆樂利懋遷轉運徧車輿



欽定授衣廣訓

卷上

三



收販說

三輔神皋沃衍梁稷黍菽麥麻之屬靡
不蕃殖種棉之地約居什之二三歲恒
充羨輸漑四方每當新棉入市遠商翕
集肩摩踵錯居積者列肆以斂之懋遷
者牽車以赴之村落趁虛之人莫不負
挈紛如售錢緡易鹽米樂利匪獨在三
農也棉有定價不視豐歉爲增減惟於

斤衡論輕重凡物十六兩爲一斤棉則以二十兩爲斤豐收加重至二十四兩仍二十兩之直也轉鬻之小販則斤循十六兩而取贏焉

衡稱由來增歲稔舟車不獨向南多

聖朝物力霑無外又作高麗貢紙馱

臣

方觀承敬題

棉花圖第八

軋核

高宗純皇帝聖製

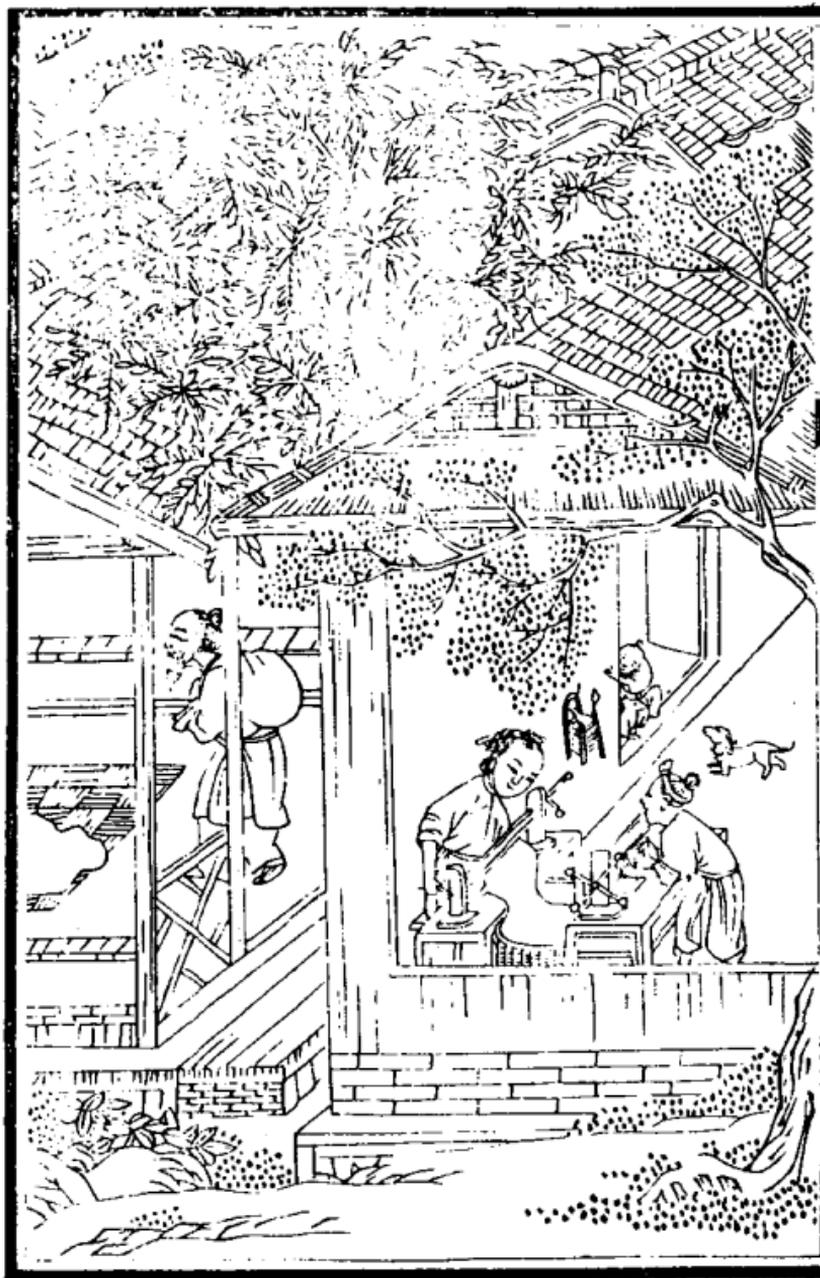
轉轂持鈎左右旋左惟落核右惟棉始由粗
末精斯得耒杵同農豈不然

皇帝御製恭和

高宗純皇帝原韻

上轂下鈎互轉旋核分花細出輕棉工同碾

軸農家器利用厚生本自然





軋核說

軋車之制爲鐵木二軸上下疊置之中
留少罅上以輶引鐵下以鈎持木左右
旋轉餽棉於罅中則核左落而棉右出
有核曰子花核去曰瓢花瓢之精者曰
淨花核多而細者棉重上棉一瓣七八
核故有七子八棉之諺稔歲畝收子花
百二十斤次亦八九十斤子花三得瓢

花一其名大小白鈴者最爲佳植

疊軸拳鉤互轉旋考工記繪

授時編繅星踏足紛多製爭似瓢花落手便

臣方觀承敬題